

**BISCO**

**CE 0459**

# **TheraCal LC®**

**Light-Cured**

**Resin-Modified Calcium Silicate Pulp Protectant/Liner**

## **Instructions for Use**



**BISCO, Inc.**  
1100 W. Irving Park Road  
Schaumburg, IL 60193  
U.S.A.  
1-800-247-3368  
1-847-534-6000  
[www.bisco.com](http://www.bisco.com)

**BISICO France**  
208, allée de la Coudoulette  
13680 Lançon de Provence  
France  
33-4-90-42-92-92

**IN-192R17**  
Rev. 6/24

**Caution: U.S. Federal law restricts this device to sale by or on the order of a licensed Dentist.**

**ru**

**TheraCal LC®\***  
Кальциевая выстилка лака модифицированная смолой для защиты пульпы

### **ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

Предназначена для применения в качестве барьера и для защиты пульпы зуба. Свойства материала TheraCal LC позволяют использовать его в любых глубоких полостях. Отверждение светом дает возможность врачу экономить время и продолжить восстановление зуба сразу после отверждения TheraCal LC светом. Материал легко и удобно наносить и контролировать на полости благодаря тиксотронным свойствам. Уникальная гидрофильтрация смолы, входящая в состав материала, создает стабильный и прочный защитный слой.

**Предполагаемый пользователь:** Стоматолог с допуском к практике.

#### **Показания к применению:**

1. TheraCal LC предназначен для прямого покрытия пульпы зуба. Она может помещаться непосредственно на оголенные участки пульпы. Она показана для покрытия пульпы, в том числе:

- После карнозного воздействия
- Механического воздействия
- Экспозиции из-за травмы

2. TheraCal LC предназначен для нанесения в качестве выстилки и герметика:

- Перед амальгамной реставрацией
- В реставрации первого и второго класса
- Как материал основание
- Перед использованием цемента
- В качестве альтернативы гидроксида кальция
- В качестве альтернативы стеклоиономерных цементов / RMGI
- В качестве альтернативы герметизирующему лаку
- В качестве альтернативы фосфата цинка
- В качестве альтернативы IRM / ZOE (традиционным реставрационным материалам)

#### **Предупреждение:**

Перекрестное загрязнение:

- Продукт может содержать элементы, предназначенные для одноразового использования. "Утилизируйте использованные или загрязненные наконечники. Не чистить, не дезинфицировать и не использовать повторно.
- Рекомендуется использовать общедоступное гигиеническое защитное покрытие во избежание загрязнения шприцев во время лечения. ...Если шприц загрязнен, не используйте его. Не чистить и не дезинфицировать.

#### **Меры предосторожности:**

- В силу состава TheraCal LC необходимо использовать только в ситуациях, где он может быть защищен от внутритканевой среды. Материал должен быть перекрыт другим материалом.
- Успех процедуры может зависеть от чистоты операции. Рекомендуется использовать коффердам.

• Кровотечение пульпы необходимо остановить до использования TheraCal LC. Если кровотечение не контролируется, необходимо рассмотреть вопрос о проведении эндодонтического лечения.

- TheraCal LC должна наноситься на видимо влажный дентин, чтобы избежать смешения.

• Если толщина материала больше, чем 1 мм, желательно наносить и полимеризовать TheraCal LC небольшими порциями.

• TheraCal LC - материал светового отверждения. Продолжайте восстановление сразу же после полимеризации материала светом.

• Срок годности указан на каждом компоненте материала.

• Паспорт безопасности предоставляется по требованию.

• Данные по безопасности содержатся на сайте в [www.bisco.com](http://www.bisco.com)

• Инструкция по применению предоставается по запросу.

• Инструкция по применению доступна на сайте [www.bisco.com](http://www.bisco.com)

• Пациенты и стоматологи должны носить защитные очки.

### **ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ**

#### **1. Защита открытой пульпы**

1. Используйте коффердам. Подготовьте полость.

2. Удалите кровь с препаровки ватным тампоном, смоченным стерильным физиологическим раствором.

3. Промокните препаровку стерильным ватным тампоном, оставьте дентин видимо влажным.

4. Нанесите TheraCal LC непосредственно на пульпу слоем не более 1 мм толщиной. Необходимо нанести TheraCal LC на всю площадь оголения пульпы и не менее чем на 1 мм окружающего отголения плотного дентина. Полимеризуйте между слоями.

5. Полимеризуйте каждую порцию материала в течение 20 секунд.

6. Нанесите адгезив и композит для восстановления полости в соответствии с инструкциями производителя. Продолжайте восстановление зуба.

#### **2. Использование в глубоких полостях (в качестве выстилки/герметика)**

1. Используйте коффердам. Подготовьте полость. Оставьте дентин видимо влажным.

2. Нанесите TheraCal LC непосредственно на все дно препаровки (на глубокий дентин) слоем не более 1 мм толщиной. Если наносите несколько слоев (порций) - полимеризуйте между слоями.

3. Полимеризуйте каждую порцию материала в течение 20 секунд.

4. Наносите адгезив и композит для восстановления полости в соответствии с инструкциями производителя. Продолжайте восстановление зуба.

**ИЗБАВЛЕНИЕ:** Соотнеситесь с принятыми коммунальными положениями, относящимися к отходам. При отсутствии таковых, соотнеситесь с национальными или региональными положениями, относящимися к отходам.

**ГИГИЕНА:** Накройте крышки шприцов, снабженные механизмом luer lock. Используйте общедоступные гигиенические защитные покрытия в процессе лечения во избежание загрязнения.

**ХРАНЕНИЕ:** Хранить при комнатной температуре (20°C/68°F - 25°C/77°F).

**ГАРАНТИЯ:** BISCO, Inc. признает ответственность заменить продукт если он признан негодным к использованию. BISCO, Inc. не принимает на себя ответственности за потерю и ущерб, прямой или косвенный при использовании продукта не так как описано в инструкции. Перед использованием, в обязанность врача входит определить применимость продукта. Пользователь принимает на себя весь риск и ответственность за использование продукта.

**Примечание.** Необходимо сообщать обо всех серьезных инцидентах в компанию «BISCO» и в уполномоченные органы государства-члена ЕС, в котором зарегистрирован пользователь и/или пациент.

Резюме по безопасности и клиническим характеристикам приведено на веб-сайте <https://ec.europa.eu/tools/eudamed> или доступно по запросу.

#### **Повторный заказ принадлежностей:**

X-80621N - одноразовые наконечники для шприцов

\* TheraCal зарегистрированная торговая марка BISCO, Inc.